Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

228003

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note
No.: 83114926 / ExtNo:
Date: 12.12.2018
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Ana M. Stanculesc
Telephone:
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./Index 91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180211120
5000886226

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Your order no.: 550003809202
Our order no.: 30049743

Planned goods issue date: 12.12.2018

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527

Your article code / Your article description	Our article code / Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500082000	A2C3074300200		1,197	2,992.500	0.000
	TCU DCT DKG250 RSA		ST	KG	
	Country of origin: RO				
TBA-501559	9860000000200		19	129.200	0.000
	pallet ESD RE Getrag PP		ST	KG	
TBA-501557	9860000000100		171	786.600	0.000
	tray ESD Getrag DKG		ST	KG	
TBA-501558	9860000000300		19	38.000	0.000
	cover ESD RE Getrag PP D		ST	KG	
	Total	19		3,946.300	0.000
				KG	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE.
Quantità dichiarata: 1197
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 19
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 18/12/2018
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

2. Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
ITALY

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:

Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 12.12.2018
Heure de départ / Time of departure:

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:

Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248

5. Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

6. Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)

180 10751

AUTO: GJ 40 LUX/ ~~GJ 47 LUX~~ GJ 50 LUX

7. Transporteurs successifs / Successive carriers

Nom / Name
Adresse / Address
Pays / Country
Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Date — Signature

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over the goods

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender

Delivery note: 83114925; 926. -

10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Greuite brute, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m³ / Umfang in m³
	Pe 45 paleti, cu 405 tavite plastic , 45 capace:		8708	9265 Kg	
	- 2835 buc. unitati de control electronice			9265 Kg	
	TOTAL: 45				

Numéro ONU / UN Number — Nom voir 13 / Name see 13 — Numéro d'étiquette / Label number — Groupe d'emballage / Packing group — (ADR*) / (ADR*)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Dan Lucian Date: 12.12.2018
Position: Shipping Operator
Signature/Unterschrift:

17. A payé par / To be paid by:	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Prix de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

18. Autres indications utiles / Other useful particulars

FCA SIBIU

19. Remboursement / Cash on delivery)

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

21. Incheiat la / Ausgefertigt in: SIBIU **le / on / 20..** 12.12.2018

22. Semnătura și ștampila de la expeditor / Signature or stamp of the sender / Semnatura/stampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders

23. sau ștampila / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers

24.* Mărfurile primite / Goods received / Marfurile receptionate / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival — Heure de départ / Time of departure
Lieu / Place — 20.. — 20..
19 DIC 2018
"Ricevuto con riserve di verifica su quantità e qualità"
Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee /

Partie réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

(ADR*) - En cas de marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR; Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. - In case of dangerous goods mention on the last line of the column UN number. Goods from Class 1 and 7: see special document action demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group. -

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The space framed with bold lines must be filled in by the carrier — 1-5, 9-16, 18 + 22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility